

## 翻译服务



### ●行政翻译

免费

除向北九州市的政府机构和公立学校派遣翻译外，我们还提供电话及在线翻译服务。



※以下行为不在派遣行政翻译服务范围之内。

- 司法翻译、课程辅导等专业性翻译
- 各种活动（观光、视察、宴会等）的翻译
- 以盈利为目的的翻译
- 家庭内部、朋友之间的隐私翻译
- 笔译
- 外语辅导或者代笔

### ●医疗翻译

收费

为了您能够安心享受医疗服务，可向医院派遣医疗翻译。



- ※ 利用此服务需要由相关医疗机构提交利用申请书。
- ※ 由相关医疗机构承担此服务的费用。（也有使用者承担费用的可能）



※翻译服务需要提前5日以上预约

预约 ☎: 093-643-5931

## 黑崎

开放时间 星期一～星期五（节假日、年末年初除外）  
9:30~16:00

电话号码 ☎: 080-6445-2606

地址 北九州市八幡西区黑崎 3-15-3 COM CITY 3F  
北九州国际交流协会内



运营 (公财) 北九州国际交流协会  
主页 <https://www.kitaq-koryu.jp/cn/>



2023年1月印发

2023年●中国語

# 北九州市外国人 咨询中心

黑崎

小仓

可使用多种语言\*  
咨询



※支持语言

日语、英语、中文、韩语、越南语、他加禄语、尼泊尔语、  
泰语、印度尼西亚语、马来语、蒙古语、高棉语、  
缅甸语、印地语、僧伽罗语、俄语、葡萄牙语、  
西班牙语、法语、意大利语、德语、孟加拉语

●支持语言可能有所变动

# 北九州市外国人咨询中心提供…



面向各地区的外国人市民、以及与外国人有关的公司和学校等，使用多种语言提供生活必要的信息和咨询服务

☎ 080-6445-2606



f <https://www.facebook.com/Information.Center.for.Foreigners/>

✉ [helpdesk@kitaq-koryu.jp](mailto:helpdesk@kitaq-koryu.jp)

※邮件咨询仅限日语、英语、中文、韩语、越南语

## 外国人咨询窗口

免费

……………由外语咨询员作答

### ●用多种语言提供信息

—通知—  
扔垃圾的  
规则将有改变



—注意—  
台风将至，  
请注意安全!!

### ●为外国人市民提供有关日常生活方面的各种咨询

请告知关于永住  
申请的具体信息

如何更换  
成日本的  
驾驶证

从4月份开  
始想把孩子  
送进保育所……



### ●协同专家提供咨询和支援服务 (仅限黑崎)

#### 有关入国、在留资格、签证手续的咨询

……………由行政书士作答

为有关在留资格、永住许可、日本国籍申请、跨国婚姻等的手续办理等提供咨询服务。

日期 第二个星期六 13:00~16:00

预约 不需要 (注: 需要翻译人员时, 请提前预约)

#### 法律咨询

……………由律师作答

为有关住宅、结婚、离婚、劳动纠纷等有关法律问题提供法律咨询。

日期 第四个星期六 13:30~16:30

预约 需要预约 (仅限前3名)



#### 心理咨询

……………由临床心理学家作答

为精神疲劳、压力大、有烦恼等的外国人市民提供心理咨询服务。

※ 具体时间、地点请咨询 (需提前预约)

## 地区日语教育咨询窗口

免费

……………由日语教育专家作答

### ●介绍日语教室

按照您的意愿帮助您寻找日语教室, 例如「想与日本人更多的交流」「想学习教科书上的内容」等。

### ●帮助解决日语学习上的烦恼

针对「怎样学习日语?」「担心孩子的日语……」等烦恼提供咨询服务。

### ●提供有关派遣讲师的咨询服务

可按照您的意愿提供有关「想让外国人工接受日语指导」「想学习『简单的日语』」等学习计划。

※窗口咨询需提前预约

预约 ☎: 093-643-5931

当您遇到困难或者不能解决的难题时, 我们多元文化的社会工作人员将为您提供持续性的帮助。我们会严守秘密, 请放心咨询。

